

ОТЗЫВ

об автореферате диссертации Баталова Александра Александровича на тему «Семантико-функциональные особенности средств реализации вежливости (на примере англоязычных художественных текстов)», представленной на соискание учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Диссертационное исследование А.А. Баталова посвящено описанию средств реализации вежливости в современном английском языке. Начало XXI столетия отмечено повышенным вниманием учёных к различным аспектам вежливости, проявлением чего выступает обогащение спектра исследуемых явлений и непрерывный рост числа публикуемых работ. Анализ упомянутых средств в данной диссертации не только опирается на базовые принципы науки о языке, но и принимает во внимание современные концепции исследования социолингвистических феноменов (в частности – категории вежливости) в контексте других научных дисциплин: социологии, прагматики и теории коммуникации.

Тема диссертации представляется актуальной. Несмотря на значительное количество взаимосвязанных, однако вполне автономных работ, посвящённых разным сторонам категории вежливости в понимании носителей русского и английского языков, остаются неуточнёнными смысловые характеристики языковых единиц, отличных от формул речевого этикета. Использование авторского понятия «средства реализации вежливости» (не тождественного устоявшемуся понятию «формулы речевого этикета») для анализа лингвистического аспекта категории вежливости способствует формированию новой тематической траектории в русле общей проблематики вежливости.

Несомненную ценность имеют результаты исследования А.А. Баталова, среди которых особо следует отметить положения о том, что:

а) текстообразующие функции средств реализации вежливости (в частности, в английском языке) связаны с реализацией следующих категорий текста: когезии, континуума, членимости, синсемантии, информативности, субъективно-оценочной модальности, интеграции;

б) прагматические функции средств реализации вежливости (в частности, в английском языке) различны и могут быть описаны как нейтральные, интенсифицирующие (усилительные), побуждающие (стимулирующие);

в) семантические процессы в рамках речевых актов, связанные с присутствием или отсутствием в нём средств реализации вежливости, соответствуют следующим типам трансформаций контекста: 1) эллиптическая трансформация, 2) манипулятивная трансформация (трансформация в контексте языковой игры), 3) антикатегориальная трансформация.

Практическая ценность рецензируемой диссертационной работы заключается в том, что задействованный в ней материал и теоретические выводы, сделанные на его основе, могут быть использованы на практических занятиях по переводу и английскому языку, а также на лекциях и семинарах по стилистике и теории перевода. Некоторые результаты могут выступить базой дальнейших исследовательских поисков при написании выпускных квалификационных работ.

В целом автореферат кандидатской диссертации написан логично и содержательно. Диссертационное исследование А.А. Баталова на тему «Семантико-функциональные особенности средств реализации вежливости (на примере англоязычных художественных текстов)» представляет собой законченное самостоятельное исследование, содержащее оригинальное решение актуальной проблемы в области германских языков. Рецензируемая научно-квалификационная работа отвечает требованиям к диссертациям на соискание учёной степени кандидата наук (п. 9 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации № 842 от 24.09.2013 г.), а её автор Александр Александрович Баталов заслуживает присуждения учёной степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Кандидат филологических наук, доцент
приглашённый доцент кафедры иностранных языков
Латвийской морской академии

Закоян Лилит Мясниковна

Lilija 30.08.2021

Шифр и наименование специальности: 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание

Латвийская Морская Академия
LV-1016, Латвия, Рига, ул. Флотес 12 к. 1,
Официальный сайт в сети интернет: <https://latja.lv>
тел.: (371)67161125
тел.: (371)28288187
e-mail: info@latja.lv
e-mail: lilit.zakojan@latja.lv

